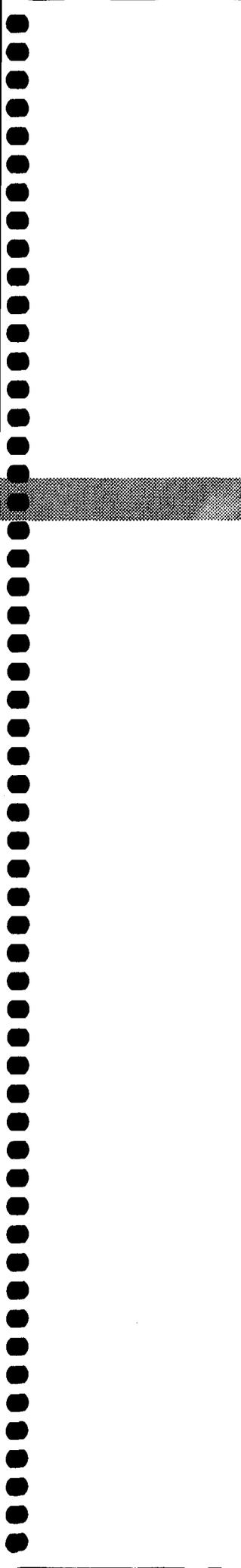


A11C63  
A84  
1995  
12  
Ex. 1  
QL  
P. gouv.

COMMISSION DE LA  
CHAUDIÈRE-APPALACHES  
SUR L'AVENIR DU QUÉBEC

R A P P O R T

Québec 



COMMISSION DE LA  
CHAUDIÈRE-APPALACHES  
SUR L'AVENIR DU QUÉBEC

R A P P O R T



Québec 

A11C63  
A84  
1995  
12  
ex. 1  
A. P. G. G.

Le présent document a été préparé par la  
COMMISSION DE LA CHAUDIÈRE-APPALACHES  
SUR L'AVENIR DU QUÉBEC

Dépôt légal — Bibliothèque nationale du Québec, 1995.  
ISBN 2-550-24167-3



Sainte-Marie, le 14 mars 1995

Monsieur Jacques Parizeau  
Premier ministre  
Hôtel du Parlement  
Québec  
G1A 1A2

Monsieur le Premier ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport de la Commission de la Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec, résultat du mandat confié par le décret 81-95 du 25 janvier dernier.

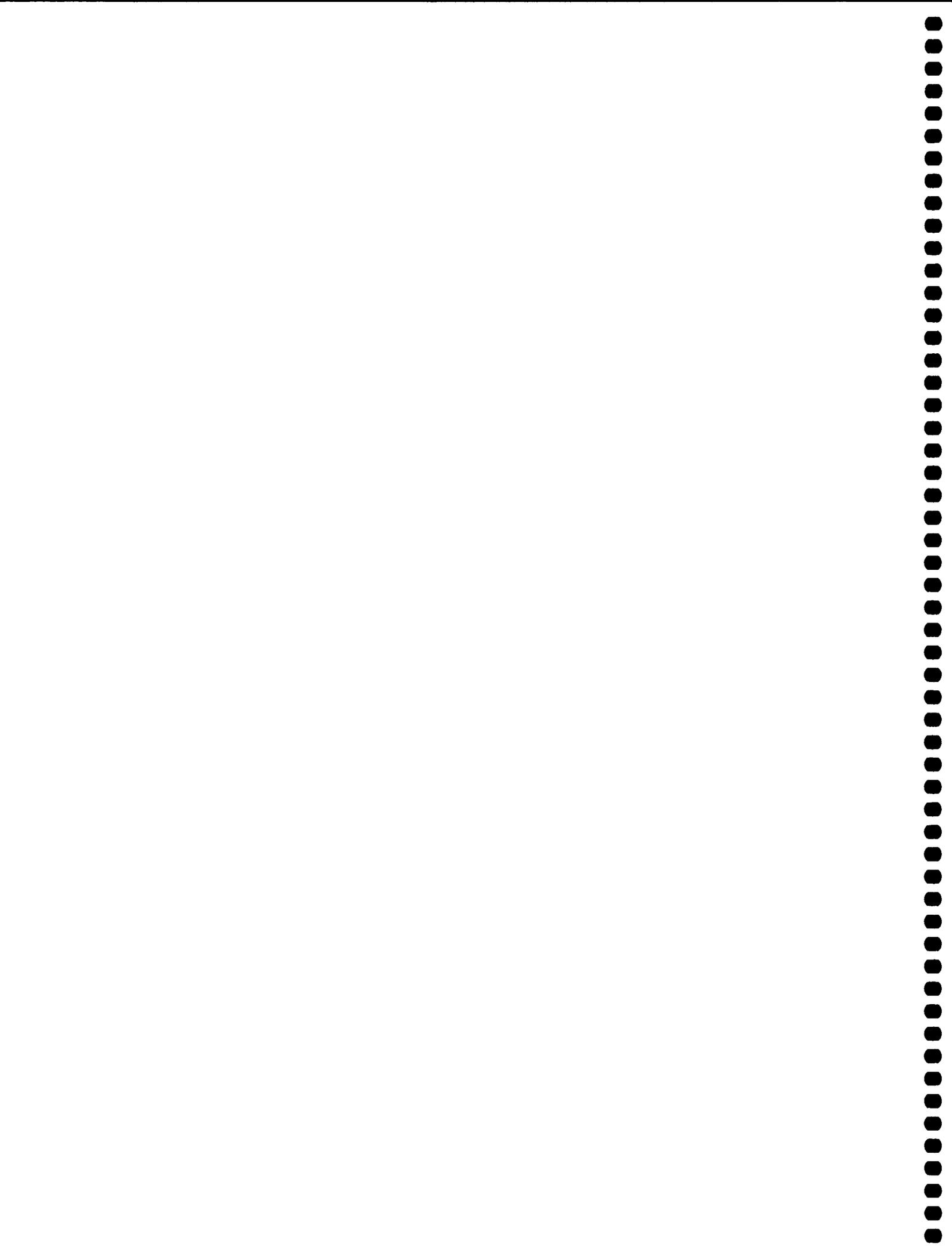
Au cours de chacune des onze séances de consultation tenues dans autant de municipalités régionales de comté de la région, la Commission a constaté un très grand intérêt des citoyennes et des citoyens à l'égard de l'avant-projet de loi soumis à la consultation et à l'égard des grands enjeux auxquels est confrontée la société québécoise. Notre consultation s'est effectuée dans un climat d'écoute et de grand respect à l'égard de toutes les opinions émises.

Veuillez agréer, Monsieur le Premier ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

La présidente,



Danielle-Maudé Gosselin

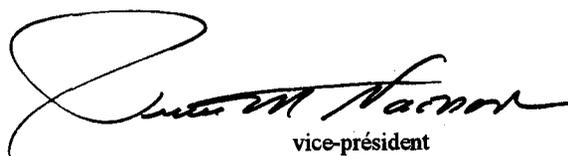


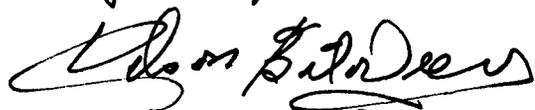
Au Premier ministre du Québec,

Nous, membres de la Commission de la Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec, avons l'insigne honneur de vous présenter notre rapport sur la consultation que nous avons effectuée auprès de nos concitoyennes et concitoyens relativement à l'avant-projet de loi sur la souveraineté du Québec.

  
présidente

  
vice-président

  
vice-président



















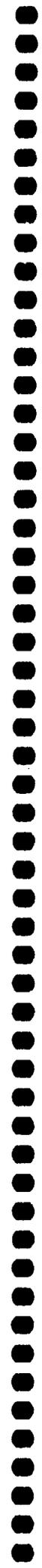
Signé à Sainte-Marie, ce 13 mars 1995,  
en présence du secrétaire de la Commission,

  
\_\_\_\_\_



Tous sans exception  
chaque peuple et chaque être  
s'attendent à voir un jour  
un exemple attachant, simple, facile à suivre  
une chanson longue de fraternité profonde  
le chant d'un peuple qui s'affirme  
qui a su trouver la forme  
choisir la forme appropriée  
pour débloquer sa créativité  
pour exprimer son originalité  
et pour incarner son unité:  
cette unité bénie qui transcende les divisions  
cette unité bénie qui rend le petit grand  
et qui, du grand, fait un égal.

Marie Gérin-Lajoie,  
Extrait de *Blanche*, février 1995.



## Remerciements

Mes premiers mots de remerciement vont à toutes les citoyennes et à tous les citoyens de la région de la Chaudière-Appalaches qui, individuellement ou à travers des groupes et organismes, ont pris la peine d'écrire à la Commission ce qu'ils pensent de l'avant-projet de loi, du Québec de leurs enfants et de leurs petits-enfants, et sur les valeurs qu'ils souhaitent mises de l'avant dans ce grand projet de société. Il en va tout autant à l'égard de celles et ceux qui sont venus rencontrer la Commission pour lui exprimer spontanément leurs opinions, leurs appréhensions, leurs espoirs. Un grand merci également à toutes les personnes qui ont assisté à l'une ou l'autre des séances de consultation tenues dans les onze MRC de notre région. Tous les membres de la Commission conviennent que ce fut un très grand succès de participation démocratique.

Mes remerciements les plus chaleureux à tous mes collègues de la Commission qui ont participé assidûment aux séances de travail et aux séances de consultation avec le grand souci d'être à l'écoute de leurs concitoyennes et concitoyens. La solidarité et le grand respect mutuel manifestés par tous au cours de cette démarche doivent être cités en exemple à tous les élus qui devront donner suite aux travaux de notre Commission.

Enfin, et au nom de tous les commissaires, mes plus sincères remerciements à la petite équipe du secrétariat qui n'a ménagé aucun effort pour organiser cette consultation avec une très grande efficacité et fournir aux commissaires et à la population tout le support nécessaire à cette démarche.

Danielle-Maude Gosselin, présidente



## Commission de la Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec

### Membres

Danielle-Maude Gosselin, présidente	Lévis
Jocelyn Benoît, vice-président	Saint-Georges
Pierre-Maurice Vachon, vice-président	Sainte-Marie
Benoît Aubé	Saint-Nérée
Michel Auger	Lévis
Gilles Bernier, député	Saint-Georges
Nelson Bilodeau	Sainte-Claire
Madeleine Blanchet	Saint-Nicolas
Normand Bolduc	Saint-Gilles
Antoine Dubé, député	Saint-Jean-Chrysostôme
Jacques Dumas	Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud
Mireille Gagnon	Saint-Michel
Jean Garon, ministre	Saint-Romuald
Gaston Gourde	Saint-Isidore
Josée Jobin	L'Islet-sur-mer
Jean-Guy Paré, député	Saint-Pierre-les-Becquets
Maurice Warren	Thetford Mines

### Secrétariat

Émile Dubois, <i>secrétaire</i>	Jacques Brulotte, <i>animateur</i>
René D'Anjou, <i>agent d'information</i>	Sylvie Gilbert, <i>agente de secrétariat</i>
Jean-Marc Lafrance, <i>analyste</i>	

### Groupe de support (temps partiel)

Évariste Normand, <i>logistique</i>	Francine Villeneuve, <i>logistique</i>
Christian Sasseville, <i>agent d'information</i>	



## Table des matières

Lettre de transmission du rapport au Premier ministre .....	III
Signatures.....	V
Remerciements .....	IX
Liste des membres et du personnel de la Commission.....	XI
Table des matières .....	XIII
Un coup d'oeil sur la région de la Chaudière-Appalaches.....	XV
Chapitre 1 Le mandat et le déroulement de la consultation.....	1
Chapitre 2 L'affirmation de valeurs sociales .....	5
Chapitre 3 Le fonctionnement de l'État .....	9
Chapitre 4 Les orientations du développement du Québec .....	13
Chapitre 5 Le Québec dans le monde.....	17
Chapitre 6 Vers la grande décision.....	21
Chapitre 7 Recommandations .....	23
Annexe 1 Personnes et groupes ayant participé à la consultation.....	27



## Un coup d'oeil sur la région de la Chaudière-Appalaches

La région administrative de la Chaudière-Appalaches, qui couvre un territoire de 15 000 km<sup>2</sup> allant de Lotbinière à St-Jean-Port-Joli en passant notamment par Thetford Mines, Saint-Georges, Lac-Etchemin, Saint-Pamphile, Montmagny, Lévis et Saint-Romuald, comptait une population de 370 000 habitants lors du recensement de 1991. Cette population est répartie entre quelque 170 municipalités regroupées dans les 11 municipalités régionales de comté (MRC) aux noms évocateurs de L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Les Etchemins, Beauce-Sartigan, l'Amiante, Robert-Cliche, Nouvelle-Beauce, Desjardins, les Chutes-de-la-Chaudière et Lotbinière.

De 1986 à 1991, la population de la région augmentait de 3,6% alors que celle du Québec croissait de 5,6%. Cependant, l'évolution de la population dans chacune des MRC présente des différences importantes; alors que les MRC de L'Islet, Bellechasse, l'Amiante et Robert-Cliche voyaient leur population décroître, les autres croissaient de 0,6% à 18,6% dans le cas des Chutes-de-la-Chaudière.

Cette population a globalement le même visage que celle de l'ensemble du Québec, bien que le poids des 15 à 64 ans soit légèrement plus faible, étant de 65,9% comparativement à 68,9%. Il faut cependant signaler que la MRC des Chutes-de-la-Chaudière ne compte de 5,5% de personnes âgées de 65 ans ou plus alors que celle de Montmagny en compte 18,2%, ce groupe représentant 11,6% de la population totale de la région.

**Tableau 1: Répartition de la population par MRC, par groupe d'âges et taux d'urbanisation de la région de la Chaudière-Appalaches**

MRC	Population			% d'urbanisation 1986	Population (%) par groupe d'âges, 1991		
	1991	% par MRC	Évolution (%) 86-91		0-14	15-64	65+
L'Islet	19925	5,4	-7,2	13,5	20,8	64,6	14,7
Montmagny	24840	6,7	1,0	39,3	18,2	63,6	18,2
Bellechasse	29425	8,0	-1,8	25,3	21,8	63,6	14,6
Les Etchemins	19595	5,3	0,6	36,5	21,0	61,2	17,8
Beauce-Sartigan	44225	12,0	6,2	58,1	24,2	66,2	9,7
L'Amiante	45860	12,4	-5,1	68,7	20,6	66,4	13,9
Robert-Cliche	18580	5,0	-0,7	45,0	24,5	63,5	11,9
Nouvelle-Beauce	24365	6,6	3,9	33,0	23,9	65,3	10,8
Desjardins	49080	13,3	5,8	84,6	19,7	68,8	11,5
Chutes-de-la-Chaudière	67505	18,2	18,6	64,3	26,2	68,3	5,5
Lotbinière	26675	7,2	1,9	19,3	23,5	64,3	12,2
<b>Total</b>	<b>370075</b>	<b>100,0</b>	<b>3,6</b>		<b>22,5</b>	<b>65,9</b>	<b>11,6</b>
Ensemble du Québec	6895960		5,6		20,0	68,9	11,2

Source: Bilan socio-économique 1992, Région de Chaudière-Appalaches, OPDQ, Québec, 1992, 102 p.

La population de la région est légèrement moins scolarisée que celle du Québec, 52,4% de la population active ayant moins de 14 ans de scolarité comparativement à 47,6% pour l'ensemble du



Québec. Signalons cependant que ce pourcentage est de seulement 37,4% dans la MRC des Chutes-de-la-Chaudière et 43,2% dans celle de Desjardins.

Même si son taux d'activité est légèrement inférieur à celui du Québec, son taux de chômage y est aussi inférieur de près de 3 points de pourcentage. Dans ce royaume de la petite entreprise, l'établissement moyen y compte 9,9 travailleurs dont près de 2 sur 3 oeuvrent dans le secteur tertiaire. Le revenu familial moyen, qui était d'environ 10% inférieur à celui du Québec en 1986, est supérieur à la moyenne régionale dans les MRC de Nouvelle-Beauce, Desjardins et Chutes-de-la-Chaudière. Dans cette dernière, ce revenu est de 10% plus élevé que la moyenne québécoise.

**Tableau 2: Taux d'activité et de chômage, répartition sectorielle de l'emploi et revenu moyen par MRC de la région de la Chaudière-Appalaches**

MRC	Taux * d'activité	Taux * chômage	Répartition (%) de l'emploi *			Revenu moyen *	
			primaire	second.	tertiaire	d'emploi	familial
L'Islet	54,5	13,7	14,6	32,8	52,6	13861	25816
Montmagny	54,5	13,7	10,5	29,7	59,9	15025	27055
Bellechasse	59,5	12,4	16,4	34,1	49,5	15788	29813
Les Etchemins	55,7	18,1	16,1	33,0	50,9	13754	25631
Beauce-Sartigan	62,8	11,1	8,5	38,7	52,8	15217	28903
L'Amiante	57,4	13,4	18,2	22,7	59,2	16192	29568
Robert-Cliche	60,7	9,9	11,3	38,2	50,5	15206	29617
Nouvelle-Beauce	64,7	8,5	17,4	35,6	47,0	15740	32072
Desjardins	62,8	12,9	2,3	20,9	76,9	18349	34600
Chutes-de-la-Chaudière	68,9	9,1	2,0	18,0	79,9	21185	37975
Lotbinière	60,0	8,8	15,6	36,8	47,6	15308	29055
<b>Total</b>	<b>61,0</b>	<b>11,7</b>	<b>10,5</b>	<b>28,7</b>	<b>60,8</b>	<b>16763</b>	<b>31093</b>
Ensemble du Québec	62,8	13,0	4,4	25,3	70,3	18636	34582

Notes: \*=1986; \*\*=1991

Source: ibid.

Signalons enfin que la région est, comparativement à celle de la capitale, nettement sous-équipée en services médicaux et hospitaliers, qu'elle ne compte que 4 établissements d'enseignement de niveau collégial et 2 antennes du réseau universitaire, une à Saint-Georges et l'autre à Lévis.

«Toutefois, ces différentes caractéristiques régionales dissimulent des problématiques de certaines zones. En effet, à partir de l'examen de la situation socio-économique sur la base des municipalités et en utilisant dix indicateurs tels que la variation de population, le taux de chômage et le revenu moyen des personnes, nous sommes arrivés à répartir l'ensemble de nos municipalités en trois grandes catégories, soit les zones en restructuration où l'on retrouve 71 municipalités, les zones en développement où l'on dénombre 70 municipalités et les zones développées où l'on retrouve 35 municipalités.

Les zones en restructuration couvrent près de 50% de notre région et sont principalement localisées dans les hauts de comtés, soit dans les Appalaches. L'on constate dans ces zones des éléments qui sont très inquiétants, à savoir:



- la décroissance de la population de 8,22% de 1981 à 1994 avec une diminution de sa population jeune de 25,9% durant cette même période;
- un faible taux de scolarité, soit 17% ayant fait des études postsecondaires;
- un taux de chômage supérieur à 11% avec un taux d'activité de 55% seulement.

La zone dite «en développement» se localise principalement en bordure du fleuve Saint-Laurent, en périphérie du bassin de la rivière Chaudière et dans la MRC de L'Amiante. L'on y retrouve certains indices similaires à la zone précédente mais à des niveaux beaucoup moindres.

Pour ce qui est de la zone considérée comme étant développée, elle se localise principalement sur la rive sud immédiate de Québec et dans le corridor de la rivière Chaudière avec quelques enclaves dans la MRC de l'Amiante...

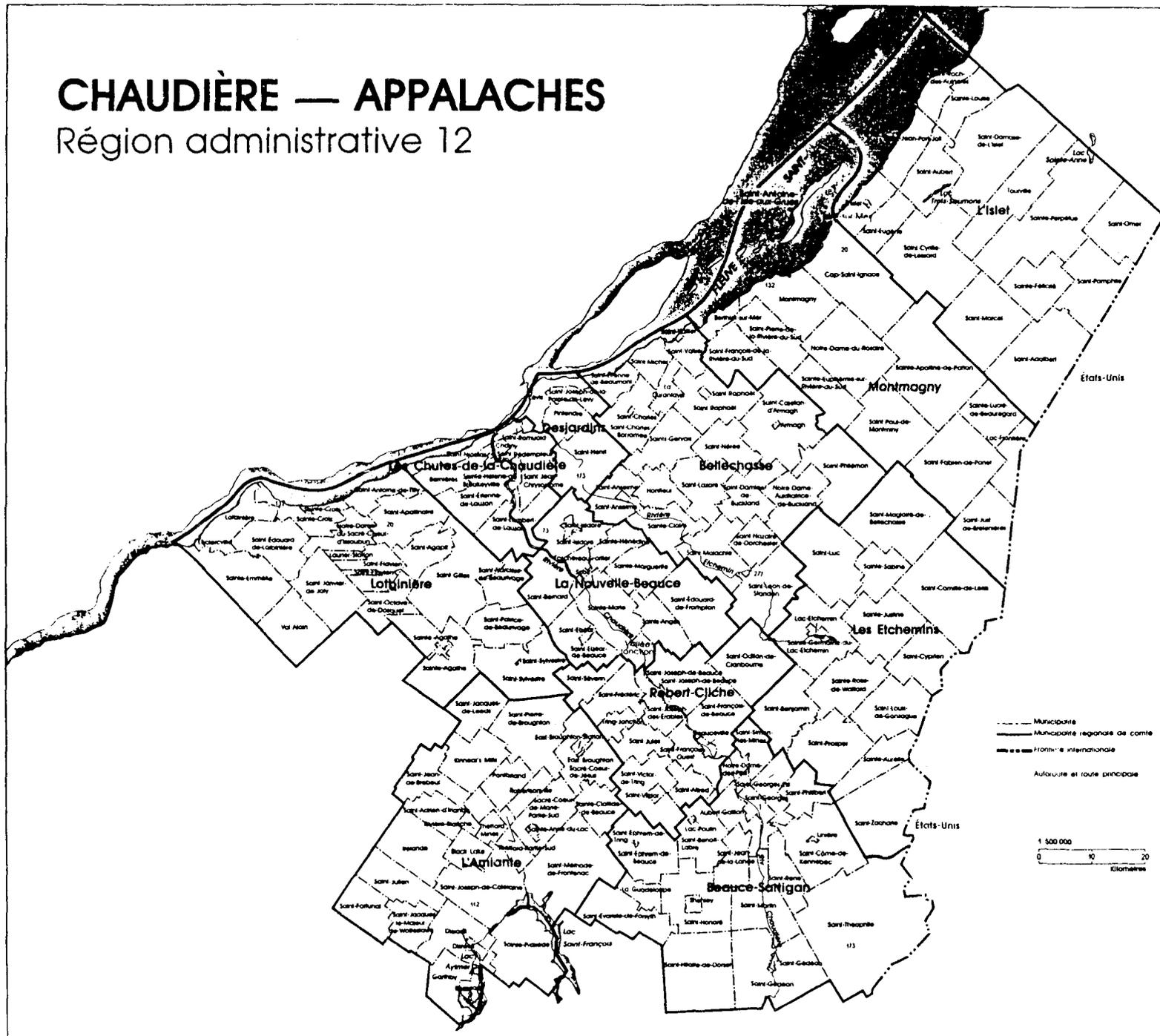
Face à cette situation, nous pouvons constater que nous sommes devant le même phénomène tel que celui décrit par le Conseil des Affaires sociales, soit le deux Québec dans un»<sup>1</sup>.

---

1. Conseil régional de concertation et de développement Chaudière-Appalaches, *Mémoire présenté par le CRCD Chaudière-Appalaches*, février 1995, pp. 8-9.

# CHAUDIÈRE — APPALACHES

Région administrative 12



- XVIII -

## **Chapitre 1 Le mandat de la Commission et le déroulement de la consultation**

Par le décret 1-95 du 11 janvier 1995 concernant les commissions sur l'avenir du Québec, le gouvernement confiait le mandat suivant à la Commission de la Chaudière-Appalaches:

- Entendre les citoyens ou les groupes qui voudront s'exprimer sur l'avant-projet de loi sur la souveraineté du Québec, sur l'opportunité de réaliser la souveraineté ou sur toute autre façon de concevoir l'avenir du Québec proposée officiellement par un parti politique représenté au sein de la commission.
- Recevoir les suggestions des citoyens ou des groupes quant à la rédaction d'une Déclaration de souveraineté qui sera inscrite en préambule au projet de loi sur la souveraineté du Québec.
- Recevoir les commentaires des citoyens ou des groupes sur les meilleures circonstances pour la tenue d'un référendum sur l'avenir du Québec.
- Fournir de l'information et susciter des discussions entre les participants sur toute matière faisant partie du mandat de la commission.

Afin de donner suite à ce mandat, le gouvernement adoptait le 25 janvier suivant le décret 81-95 prévoyant la composition de ladite Commission.

La Commission a tenu deux séances de travail préparatoires au cours desquelles ont été tracées les grandes lignes de la consultation, notamment le choix des municipalités où seraient tenues les audiences et les modalités du déroulement de ces séances de consultation afin que le plus grand nombre possible de citoyennes et de citoyens soient entendus et que le tout se déroule dans un climat d'écoute par les commissaires qui se sont engagés à manifester le plus grand respect à l'égard des opinions émises par les intervenants et leurs collègues commissaires.

### **Le déroulement de la consultation**

La Commission a décidé que la consultation de la population se ferait au moyen d'audiences tenues dans toutes les parties du territoire. À cet effet, elle a tenu une séance de consultation dans chacune des onze municipalités régionales de comté (MRC) de la région Chaudière-Appalaches. Il fut convenu, lors de la planification de ces séances, que l'on devrait prévoir des salles pouvant accueillir de 100 à 150 personnes, sauf à Lévis où l'on prévoyait une plus grande affluence. Il devint évident, dans les quelques jours précédant la première séance à Saint-Romuald, que la prévision initiale était nettement sous-évaluée puisqu'un plus grand nombre de personnes et de groupes s'inscrivaient pour déposer un mémoire devant la Commission ou simplement pour être entendus ou pour poser des questions. Les données apparaissant au tableau 1 ci-dessous montrent l'ampleur de cette participation populaire.

Tableau 1: État de la participation populaire aux audiences de la Commission

Municipalités	Mémoires soumis			Mémoires entendus			Interv. verbales	Assistance estimée
	Org.	Part.	Total	Org.	Part.	Total		
1. Saint-Romuald	6	28	34	6	15	21	6	450
2. Saint-Agapit	9	9	18	8	6	14	13	250
3. Saint-Georges	5	9	14	5	5	10	18	200
4. Lévis	14	17	31	7	11	18	17	400
5. Thetford Mines	8	11	19	5	6	11	7	200
6. Sainte-Marie	3	14	17	3	10	13	18	225
7. Saint-Joseph	7	7	14	6	5	11	14	180
8. Lac-Etchemin	4	9	13	3	9	12	9	185
9. Saint-Lazare	3	17	20	1	10	11	21	250
10. Saint-Jean-Port-Joli	6	11	17	4	8	12	11	200
11. Montmagny	7	15	22	6	10	16	9	250
<b>Total</b>	<b>72</b>	<b>147</b>	<b>219</b>	<b>54</b>	<b>95</b>	<b>149</b>	<b>143</b>	<b>2790</b>

La Commission avait aussi décidé de recevoir lors de ses audiences, autant que possible dans leur milieu, toutes les personnes et tous les groupes qui voudraient se faire entendre, soumettre leurs points de vue ou soulever des interrogations. Elle a donc entendu 70% des mémoires soumis, dont près des deux tiers provenant de particuliers, et 143 interventions verbales de personnes qui, dans quelques cas, ont quand même remis un mémoire. La population participante était surtout composée de gens d'âge moyen, d'une partie de personnes à la retraite et de quelques jeunes.

La Commission n'a pas organisé de forum, étant d'avis que cette formule ne permettrait sans doute pas d'obtenir des points de vue, questionnements et recommandations nouveaux par rapport à ce qu'elle entendrait au cours des onze audiences ouvertes à toute la population. Cependant, à la suite d'un consensus entre les commissaires présents, une réunion de gens d'affaires a été organisée par l'un des vice-présidents et un autre commissaire, tous deux en affaires. Le compte-rendu de cette réunion a été pris en compte dans le présent rapport.

Le tableau 2 indique l'itinéraire précis de la commission.

Dates et heures des audiences	Municipalités	Salles
Mardi, 7 février 1995, 19 h	Saint-Romuald	Centre communautaire
Jeudi, 9 février, 19 h	Saint-Agapit	Centre culturel
Samedi, 11 février, 13 h	Saint-Georges	Auberge Benedict Arnold
Lundi, 13 février, 17 h	Lévis	Motel Rond-Point
Mercredi, 15 février, 19 h	Thetford Mines	Motel Balmoral
Samedi, 18 février, 13 h	Sainte-Marie	Le Danube
Dimanche, 16 février, 13 h	Saint-Joseph	Le Journal
Lundi, 20 février, 19 h	Lac-Etchemin	Le Manoir
Mardi, 21 février, 19 h	Saint-Lazare	Centre des loisirs
Jeudi, 23 février, 19 h	Saint-Jean-Port-Joli	Édifice municipal
Vendredi, 24 février, 17 h	Montmagny	Centre Le Bûcheron

La Commission tient à souligner ici le parfait ordre qui a régné au cours de toutes ces audiences, aucun événement malheureux ou disgracieux n'étant à signaler. L'écoute fut exemplaire et un très grand nombre d'intervenants ont indiqué apprécier que le gouvernement du Québec les consulte dans leur milieu sur cet avant-projet de loi. Les commissaires ont été à même de constater l'excellente qualité des mémoires qui ont été déposés.

Tous les hebdomadaires régionaux ont porté une attention particulière aux audiences de la Commission. Les stations radiophoniques régionales ont également accordé une bonne couverture avant et pendant les séances de consultation. Quant à la presse nationale, c'est surtout la Société Radio-Canada qui a été la plus fidèle aux séances de la Commission. À quelques reprises, la Commission a fait la manchette sur le réseau, tant à la radio qu'à la télévision de même qu'au nouveau réseau RDI. De leur côté, les réseaux de TVA et de Quatre-Saisons ont couvert les activités de la Commission de façon sporadique.

### **Le plan du rapport**

Afin de mieux faire le lien entre les interrogations, opinions, visions et propositions de la population d'une part, et les conclusions ou recommandations de la Commission d'autre part, ce rapport de la Commission présente l'essentiel de ces éléments sous les thèmes suivants: les valeurs sociales, le fonctionnement de l'État, les orientations du développement du Québec, le Québec dans le monde et, finalement, la grande décision.



## Chapitre 2 L'affirmation de valeurs sociales

Les citoyennes et citoyens ont largement exprimé leurs préoccupations quant à la reconnaissance de valeurs sociales reflétant le tissu social et les liens qui les unissent entre eux. Ces préoccupations se sont exprimées en relation étroite avec les réalités quotidiennes. Le chômage, l'aide sociale, le manque d'équité pour les femmes, le décrochage scolaire, le sous-emploi chez les jeunes et la délinquance dressent une toile de fond qui appelle à la solidarité, à la mise en commun des énergies et à l'engagement social. On peut comprendre de ces préoccupations qu'elles traduisent une double situation de faits.

La première relève de l'affirmation de valeurs qui font entièrement partie du tissu social et de l'évolution de la société québécoise; il s'agit dans ce cas de valeurs reconnues par une partie importante de la population.

La seconde situation de fait traduit, quant à elle, un cri du coeur qui résulte d'une tendance des sociétés industrialisées à creuser de plus en plus l'écart entre les mieux nantis et les plus démunis. Devant cette situation, les citoyens expriment l'espoir que la société québécoise et, plus spécifiquement, l'État québécois, reconnaissent par des énoncés de valeurs sociales la nécessité de protéger, d'aider et de soutenir les personnes qui, à tous égards, sont marginalisées dans une société qui recherche le profit et la productivité immédiate. Ces valeurs devraient être inscrites dans la déclaration de souveraineté.

Tous les intervenants qui ont abordé la question des valeurs ont insisté sur la nécessité de réaffirmer les règles d'éthique et de moralité dans la conduite des affaires publiques. L'État québécois devrait gérer ses activités et ses relations avec les citoyens en toute transparence et en démontrant une continuelle préoccupation pour la justice et l'équité. L'éthique et la morale devraient être aussi une préoccupation de tous les citoyens afin que, par exemple, le travail au noir et les abus dans l'application des programmes sociaux soient éliminés au profit de l'intérêt général de la collectivité. Des citoyennes et des citoyens en ont appelé au civisme et à l'éducation civique afin que ces valeurs s'inscrivent dans la vie quotidienne des gens, démontrant ainsi la cohésion et la solidarité de la société québécoise.

Les personnes et les organismes communautaires qui se sont présentés devant la Commission ont largement exposé ces préoccupations et ont formulé des recommandations qui reflètent deux approches différentes.

La première de ces approches recommande d'identifier, dans la déclaration de souveraineté, un énoncé de valeurs sociales, valeurs qui affirmeraient solennellement l'égalité entre les personnes, la solidarité, la fraternité, le respect de la dignité et le sens du partage entre tous les citoyens<sup>2</sup>.

La seconde approche propose un cadre plus rigide et plus formel comme appui à ces valeurs en les exprimant sous la forme de droits individuels et collectifs qui devraient être intégrés à la Charte

---

2. Table régionale des organismes communautaires, *Mémoire présenté à la Commission de Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec*, (120169), 24 février 1995, p. 3.  
Réseau des groupes de femmes de Chaudière-Appalaches, *Les Québécoises une force en action dans le projet d'avenir du Québec*, (120037), février 1995, p. 3.

québécoise des droits et libertés de la personne. Dans un Québec souverain, cette charte perdrait son statut actuel de loi ordinaire pour devenir la première loi du pays: elle serait donc constitutionnalisée et opposable à tous les citoyens et à toutes les institutions québécoises.

### **Une Charte équilibrée des droits, libertés, devoirs et responsabilités de la personne**

La grande majorité des organismes communautaires proposent un régime de protection sociale pour les personnes économiquement ou socialement discriminées. Les associations représentant les intérêts des personnes handicapées et les intervenantes sur la condition féminine ont notamment proposé une liste exhaustive de droits individuels et surtout collectifs devant être inclus dans une charte des droits et libertés renouvelée et constitutionnalisée: il s'agit du droit au travail, à la sécurité du revenu, à la représentation équitable dans les institutions publiques, au logement, à la santé, à l'assistance juridique et à l'éducation<sup>3</sup>. Ces droits individuels et collectifs reprennent de façon très étroite les valeurs sociales qui ont été proposées pour la déclaration de souveraineté.

L'expression de ces droits collectifs permettrait, selon les intervenants communautaires, d'équilibrer la Charte des droits et libertés de la personne qui n'exprime actuellement que des droits individuels dont la reconnaissance devant les tribunaux s'avère coûteuse et aléatoire pour les citoyens<sup>4</sup>.

De nombreux intervenants ont par ailleurs fait valoir que la Charte devrait préciser et spécifier, en plus des droits individuels et collectifs, les devoirs et les obligations des citoyens à l'égard de la société québécoise. À cet égard, ont été identifiés les devoirs de voter, de s'instruire, de travailler, de servir la communauté, le devoir pour les parents de pourvoir aux besoins des enfants. À ces devoirs devrait s'ajouter l'obligation de non-discrimination, de tolérance et de solidarité<sup>5</sup>.

Tous les intervenants qui se sont exprimés sur la question des valeurs sociales ont presque unanimement insisté sur la nécessité de protéger les minorités anglophone et autochtone; ils ont témoigné de la nécessité de protéger et de favoriser l'expression des institutions culturelles et socio-économiques de ces minorités. Ce témoignage exprime à lui seul la sincérité des intervenants quant à l'authenticité des valeurs qu'ils proposent.

### **La famille**

Plusieurs se sont penchés sur la famille comme cellule de base de la société. Tout en reconnaissant la pluralité des formes que peut prendre la cellule familiale, ils ont mentionné que la famille repose à la fois sur une responsabilité parentale et une responsabilité sociale. La responsabilité parentale en est une immédiate et quotidienne et comprend une responsabilité élargie à l'égard des personnes âgées afin d'assurer un lien de continuité entre les générations. La responsabilité sociale doit être supportée par l'État, affirmée dans la déclaration de souveraineté, appuyée par des politiques de

---

3. Groupe de femmes de Montmagny-L'Islet, *Mémoire présenté à la Commission régionale de Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec*, (120160), 24 février 1995, 9 pages.

4. Prêtres, agentes et agents de pastorale de la région pastorale Chaudière, *Mémoire présenté dans le cadre de la Commission Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec*, (120142), p. 7.

5. Beaudoin, Louis et Morin, Richard, *La Charte des droits et libertés dans un Québec souverain*, (120066), pp. 5-6.

transfert et fiscales proactives (allocations familiales, crédits d'impôt, revenu pour le parent qui prend soin des enfants au foyer, etc.) et matérialisée par des services de garde accessibles et de qualité<sup>6</sup> et l'instauration d'un revenu familial minimum garanti.

### Les femmes

À l'instar des organismes communautaires qui se sont présentés devant la Commission, les associations et organismes représentant les intérêts des femmes dans la société québécoise ont évité de se prononcer sur l'article 1 de l'avant-projet de loi. Ces groupes ont cependant manifesté leur inquiétude face à la situation budgétaire des gouvernements et à la fragilité des moyens qui ont été mis de l'avant pour améliorer la condition des femmes au Québec.

Confrontées à de multiples obstacles, «scolarité insuffisante, formation désuète, manque d'expérience récente, méconnaissance du marché du travail, surcharge des tâches due aux responsabilités familiales, pauvreté, sentiment d'échec, de culpabilité, d'isolement, manque de support, difficultés d'ordre personnel»<sup>7</sup>, les femmes ont été unanimes à faire de l'égalité et de l'équité des valeurs sociales de base, valeurs devant être inscrites dans la Charte des droits et libertés. Elles ont aussi fortement insisté sur la nécessité de mettre en place des mesures visant l'équité en emploi, l'équité salariale et un véritable régime de revenu garanti, sans les excès de contrôle bureaucratique qui frappent souvent, par exemple, les familles monoparentales.

### Les personnes âgées

Les personnes âgées et les personnes préoccupées de leur situation ont montré un grand intérêt à l'égard de l'avant-projet de loi. La plupart d'entre elles ont manifesté leur foi dans l'avenir d'un Québec souverain par des témoignages souvent émouvants<sup>8</sup>. L'accession du Québec à la souveraineté soulève toutefois des craintes, des inquiétudes et parfois des angoisses notamment sur les questions du régime de sécurité du revenu à la retraite et de la gratuité des soins de santé et des services sociaux. Elles ont demandé que le gouvernement explique les conséquences de son avant-projet de loi. Ce ne sont pas tant des garanties qui ont été exigées que de l'information sur les modalités d'accession à la souveraineté et sur l'organisation d'un État souverain.

### Les jeunes

La condition sociale des jeunes a préoccupé de nombreux intervenants. Des jeunes ont exprimé leur désarroi face à une génération d'adultes qui a bénéficié largement de la croissance économique

---

6. Alliance des garderies, régions 03-12, *L'enfant... un peu, beaucoup, passionnément*, (120121), février 1995, pp. 8-12.

FORTIN, Diane, *Commission régionale sur l'avenir du Québec*, (120127), p. 3.

7. DIONNE, Louise, *L'amélioration des conditions de travail des femmes*, (120024), février 1995, p. 1.

8. DUFOUR, Rita, *Mémoire présenté à la Commission de Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec*, (120019), 3 pages.

MORIN, Marcel, *Pistes de réflexion pour un projet de société pour le Québec*, (120136), 21 février 1995, 14 p.

AUGER, Georgette, *Manuscrit sans titre*, (120004), 28 janvier 1995, 4 pages.

des vingt-cinq dernières années et qui ne semble pas en mesure de partager ses acquis et sa richesse avec la génération qu'elle a engendrée. Des jeunes expriment leur appui à l'accession du Québec à la souveraineté en insistant sur la solidarité entre les générations, le partage de la richesse collective et le respect de leurs valeurs<sup>9</sup> et certains autres la rejettent parce qu'elle ne définit pas clairement la place qu'ils devraient y occuper ou parce qu'ils manifestent un grand attachement au Canada<sup>10</sup>.

### **Les autochtones**

Conscients des tensions sociales qui se vivent dans les relations avec les autochtones, certains ont mentionné l'apport des autochtones à la culture québécoise et affirmé leur accord au principe de l'autodétermination des nations autochtones en insistant toutefois sur l'égalité fondamentale de tous les citoyens du Québec et l'élimination des privilèges. Dans cette perspective, les autochtones pourront exprimer leur spécificité dans la mesure où ils reconnaissent l'État québécois comme autorité constituée, respectent les lois du pays et contribuent à sa prospérité<sup>11</sup>.

### **En résumé...**

Les valeurs sociales qui ont été exprimées, qu'elles soient ou non constitutionnalisées, prennent toutes leurs assises dans ce que de multiples intervenants appellent un projet de société qui stimulera la volonté collective des Québécoises et des Québécois d'affirmer leur spécificité et leur cohésion au sein d'un Québec souverain ou au sein d'un régime politique canadien amélioré.

---

9. Côté, Étienne *Mémoire sur l'avenir du Québec*, (120143), février 1995, 5 pages.

10. GODBOUT, René et Anne, *Mémoire sur l'avant-projet de loi sur la souveraineté du Québec*, (120089), 10 février 1995, p. 2.

11. BISSON, Antonio et MAILHOT-BISSON, Bernadette, *Le beau risque*, (120116), p. 20.

### **Chapitre 3 Le fonctionnement de l'État**

Sont regroupés sous le chapitre du fonctionnement de l'État les constats, interrogations et propositions relativement aux institutions politiques nationales, à l'administration centrale du gouvernement québécois et à la décentralisation des pouvoirs vers les milieux régionaux ou locaux.

#### **Les institutions politiques nationales**

Quelques intervenants seulement ont abordé la question des institutions politiques nationales d'un éventuel Québec souverain, quelquefois pour s'interroger sur le type de régime politique et le choix du chef de l'État mais le plus souvent pour faire des recommandations précises sur l'une ou l'autre composante de ces institutions.

La proposition la plus complète en cette matière prévoit un régime présidentiel à la française où le président est élu au suffrage universel, lors d'un scrutin à deux tours afin de dégager une majorité absolue, le maintien de l'Assemblée nationale actuelle qui aurait le pouvoir de légiférer, de voter les crédits et d'amender la Constitution<sup>12</sup>. De nombreux intervenants ont demandé que le gouvernement soumette au référendum l'approbation de la Constitution d'un Québec souverain. Celle-ci, pour certains, devrait être élaborée par une sorte d'Assemblée constituante ou lors d'États généraux avant d'être soumise à l'Assemblée Nationale puis approuvée lors d'un référendum. La sanction des citoyens devrait porter également sur une Charte renouvelée des droits et libertés ainsi que sur les modalités concernant la décentralisation des pouvoirs vers les instances locales ou régionales. Plusieurs ont finalement recommandé au gouvernement d'utiliser le référendum pour la ratification des grandes orientations politiques concernant notamment la décentralisation, l'éducation, la santé et les services sociaux.

Alors que quelques-uns plaident pour qu'il n'y ait pas de sénat, d'autres ont suggéré la mise en place d'une sorte de Chambre des régions sans toutefois préciser la nature des pouvoirs qui lui seraient dévolus ni la façon de choisir les personnes qui y siègeraient. D'aucuns y verraient les préfets des régions ou des MRC et d'autres des personnes élues au suffrage universel.

#### **L'administration centrale de l'État**

Les nombreux organismes, groupes et personnes qui ont abordé la question de l'administration centrale de l'État sont unanimes pour réclamer une gestion plus efficace et plus efficiente des fonds publics. Pour la plupart, cette gestion implique une réduction du nombre de ministères et d'organismes, une véritable imputabilité des ministres, sous-ministres et dirigeants d'organismes. Les moyens suggérés pour y arriver vont de la nomination à contrat de ces hauts fonctionnaires, la nomination des juges et hauts fonctionnaires à la suite de concours publics, la modération dans les primes de séparation, en passant par l'octroi de pouvoirs additionnels au Vérificateur général jusqu'à la mise en place d'un Conseil national des Finances publiques chargé d'identifier les priorités

---

12. Dubois, Isabelle, *Mémoire présenté à la Commission de la région de Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec*, février 1995, 4 pages.

de l'État quant aux programmes et services publics<sup>13</sup>. La quasi totalité des intervenants exigent aussi que le gouvernement central soit soumis aux mêmes règles budgétaires que les municipalités et les familles québécoises, à savoir l'obligation de gérer des budgets équilibrés. Enfin, peu importe le résultat de la démarche référendaire, il est fortement recommandé que l'appareil administratif québécois fasse l'objet d'un grand ménage pour y éliminer les chevauchements et dédoublements entre les ministères et organismes aux mandats parfois très enchevêtrés. Une meilleure information générale sur les coûts des services publics pourrait aussi, selon certains, contribuer à sensibiliser davantage la population sur les limites à la capacité de l'État de répondre à tous les souhaits en matière de développement des services publics.

Pour réduire ses coûts de fonctionnement et permettre aux acteurs économiques d'être plus compétitifs en matière de productivité et d'échanges commerciaux, cette administration centrale devrait alléger considérablement sa réglementation et ses contrôles. Par ailleurs, elle devrait aussi faire de la place à ses clientèles en prévoyant notamment leur participation consultative institutionnalisée.

Enfin, il n'est pas apparu évident aux intervenants qui ont abordé cette question que la gestion centrale d'un Québec souverain nécessite le transfert automatique de tous les fonctionnaires fédéraux résidant au Québec et qui souhaiteraient être intégrés à la fonction publique québécoise. Les fonctionnaires provinciaux réclament que des règles claires encadrent cette intégration, notamment en ce qui concerne l'ancienneté et la priorité d'emploi dans des secteurs d'activité où les chevauchements et dédoublements administratifs nécessiteront une rationalisation des activités. Quant aux fonctionnaires fédéraux, ils veulent des garanties plus fermes en matière de sécurité d'emploi.

### **La continuité des lois**

Dans ce projet de Québec souverain, il est notamment prévu à l'avant-projet de loi que les lois et réglementations fédérales demeureront en vigueur, sans temps d'arrêt, jusqu'à leur éventuelle modification qui pourrait avoir lieu dans le cours normal des choses, selon les priorités du moment. Certains se sont interrogés sur cette disposition de l'avant-projet et sur l'autre qui garantit aux personnes âgées le maintien de leur régime de sécurité de la vieillesse<sup>14</sup>. Est-ce à dire que la garantie est moins évidente pour les autres programmes de sécurité du revenu comme l'assurance-chômage et les divers crédits d'impôt visant les enfants et les familles? Ces intervenants souhaitent que ces divers régimes de sécurité du revenu bénéficient des mêmes garanties claires dans l'avant-projet de loi.

Enfin, la qualité de dernière instance accordée à la Cour d'appel du Québec par l'article 12 de l'avant-projet est apparue risquée parce que les juges qui y siègent ont été nommés par le gouvernement fédéral. Qu'arrivera-t-il si cette cour juge illégale la déclaration de souveraineté? Deux avenues semblent possibles pour contrer cette éventualité: ou l'on prévoit dès maintenant que toute décision de la Cour d'appel puisse faire l'objet d'un pourvoi devant la future Cour suprême, ou l'on procède à la création immédiate d'une Cour suprême, même par la loi «ordinaire» que serait devenu l'avant-projet à la suite de son entrée en vigueur<sup>15</sup>.

13. MEILLEUR, Jean, *Mémoire présenté à la Commission régionale de Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec*. (120026) février 1995, 15 pages.

14. POULIN, Éloi, *Lettre-mémoire*, (120202), 24 février 1995, 4 pages.

15. *ibid.*

## La décentralisation

La volonté de décentralisation prévue à l'article 3 de l'avant-projet de loi a fait l'objet de nombreux mémoires et interventions spontanées des personnes présentes aux diverses audiences de la Commission. Il n'est guère surprenant que le milieu municipal et le monde scolaire (commissions scolaires et syndicats d'enseignants) et que plusieurs organismes socio-économiques (chambres de commerce, organismes de développement économique, organismes socio-communautaires) aient fait part de leurs points de vue en cette matière.

Quasi unanimement, ces nombreux intervenants tiennent à ce qu'une véritable décentralisation, accompagnée des ressources financières adéquates, soit effectuée par le Québec, peu importe son statut politique éventuel. Tous souhaitent que le pouvoir et les responsabilités reviennent là où il est plus facile, plus efficace et plus efficient de répondre aux besoins des gens. Cependant, malgré un tel énoncé de principe, la Commission constate des divergences assez importantes entre ces intervenants quant à la nature et au destinataire des pouvoirs et responsabilités transférés. Tous s'entendent enfin pour que l'on évite de créer un palier gouvernemental supplémentaire; le Québec ne doit pas devenir lui-même une sorte de fédération ou confédération des régions, avec toute la bureaucratie et les coûts que cela implique.

Sur la nature des pouvoirs et responsabilités qui devraient être confiées aux instances décentralisées, le milieu municipal est apparu partagé; les uns semblent souhaiter que l'on complète les pouvoirs locaux ou régionaux en matière d'aménagement du territoire en leur confiant notamment l'administration complète de la Loi sur la protection du territoire agricole, ce que conteste fortement le milieu syndical agricole qui fait valoir son droit de produire<sup>16</sup>. Des représentants de petites municipalités ont indiqué cependant que cette décentralisation doit se faire en y mettant le temps, en définissant d'abord une vision globale et commune du développement des régions<sup>17</sup>, en respectant la capacité de faire limitée des petites administrations municipales et qu'il faut éviter que le résultat de cette opération n'ait pour effet de provoquer des fusions municipales forcées. Un organisme a d'ailleurs soutenu qu'un modèle de décentralisation unique sera générateur d'inefficacité et de services d'une qualité boiteuse<sup>18</sup>.

Plusieurs organismes et personnes ont insisté sur la nécessité vitale que la question environnementale devienne une priorité de premier rang pour tous les paliers politiques et que les organismes volontaires voués à cette cause soient étroitement associés au processus de décision. Ils souhaitent que les préoccupations environnementales ne se limitent pas seulement aux problèmes plus traditionnels de qualité de l'eau et de l'air mais qu'elles touchent aussi, notamment, le patrimoine architectural et paysager québécois<sup>19</sup>.

---

16. Syndicat de l'UPA de la Chaudière, *Mémoire présenté par le Syndicat de l'Union des producteurs agricoles de la Chaudière et la Table agro-alimentaire et de la forêt de la MRC des Chutes-de-la-Chaudière*, (120028), le 7 février 1995, p. 4.

17. MRC de la Nouvelle-Beauce, *Mémoire de la municipalité régionale de comté de la Nouvelle-Beauce*, (120123), 18 février 1995, p. 5.

18. Comité de restauration de la rivière Etchemin, *La souveraineté du Québec et le développement de ses régions*, (120134), 10 février 1995, p. 9.

19. Groupe d'initiative et de recherche appliquées au milieu, *Faire le pays, c'est aussi lui refaire une beauté*, (120074), 13 février 1995, p. 13.

Sur l'opportunité de confier aux instances décentralisées des responsabilités en matière de santé ou de sécurité du revenu, peu d'intervenants se sont montrés emballés. Cependant, quelques-uns ont souhaité que les territoires locaux ou régionaux de services à la population soient harmonisés le plus rapidement possible avec les territoires des MRC et des régions administratives.

Par ailleurs, à la question souventes fois posées par des commissaires sur l'opportunité de confier aux municipalités ou MRC les actuelles responsabilités des commissions scolaires, il ne fut guère surprenant de constater, d'une part, que les commissions scolaires s'opposent farouchement à cette idée et que, d'autre part, le milieu municipal est assez partagé sur ce sujet. Il faut ajouter ici que quelques personnes ont souhaité l'élimination des dédoublements dans la gestion des équipements municipaux et scolaires et qu'il y aurait peut-être avantage à fusionner ces deux administrations publiques; d'autres citoyens se sont cependant opposés à une telle approche, souhaitant que l'éducation continue à relever d'un organisme voué à cette mission.

La Commission a cru percevoir qu'un premier groupe de municipalités, surtout les plus petites, souhaitent que le transfert de pouvoirs se fasse en faveur des municipalités locales quitte à ce que ces dernières les délèguent aux MRC, selon le bon vouloir du milieu, qu'un deuxième groupe d'intervenants, assez restreint, voit davantage la région comme récipiendaire de ces pouvoirs et responsabilités, et qu'un troisième groupe, majoritaire, soutient que la MRC est toute désignée pour les recevoir.

Dans ce dernier groupe cependant, il est apparu clairement à plusieurs que certaines MRC sont trop peu peuplées, trop petites ou insuffisamment pourvues en ressources humaines pour remplir ces nouveaux mandats. Il faudrait alors penser à redéfinir les frontières des MRC qui pourraient se rapprocher davantage de ce que certains ont appelé le «territoire d'appartenance»<sup>20</sup>. Dans la même foulée, il est probable qu'un tel transfert de pouvoirs amènerait inévitablement des fusions de municipalités, ce à quoi se sont objectés très peu d'intervenants tout en soulignant que l'approche en la matière devrait être essentiellement incitative.

La Commission a aussi compris que la décentralisation, telle que vue par le milieu, n'a rien à voir avec le pelletage des déficits des gouvernements supérieurs. Cette décentralisation ne sera acceptée que si elle est faite en concertation avec les divers milieux socio-économiques et que si des ressources financières et fiscales suffisantes l'accompagnent. Sur ce dernier point, le milieu municipal ne verrait pas d'un bon oeil la création d'un nouveau palier fiscal au niveau de la MRC<sup>21</sup>.

Enfin, plusieurs intervenants ont souhaité que les règles entourant la vie démocratique des municipalités, peu importe l'ampleur de la décentralisation éventuelle, soient améliorées afin que, notamment, tous les projets publics importants soient assujettis au processus référendaire (et non seulement les investissements financés par des règlements d'emprunt) et que les citoyennes soient mieux représentées à ce palier politique.

---

20. MRC des Chutes-de-la-Chaudière, *Mémoire de la MRC des Chutes-de-la-Chaudière*, (120011), 7 février 1995, p. 4.

21. MRC de la Nouvelle-Beauce *Mémoire de la municipalité régionale de comté de la Nouvelle-Beauce*, (120123), 18 février 1995, p. 8.  
Municipalité de La Guadeloupe *Mémoire du conseil municipal de la municipalité La Guadeloupe*, (120052), pp. 3-4.

## Chapitre 4 Les orientations du développement du Québec

Beaucoup de personnes et d'organismes ont fait part à la Commission de leurs aspirations, de leurs inquiétudes et de leurs visions du Québec de demain relativement à la culture, à l'éducation et la formation professionnelle, à l'emploi, au développement économique et à la monnaie.

### L'histoire, la langue et la culture

La Commission a entendu plusieurs personnes rappeler les motifs profonds de leur attachement au Québec et manifester ouvertement tous leurs espoirs dans un Québec souverain parce que, pour elles, ce sera l'aboutissement du long et laborieux cheminement d'un peuple vaincu et abandonné à son sort mais qui a survécu contre vents, marées et destructions massives. Cet attachement à son histoire, à ses racines, s'est notamment manifesté par le «Je me souviens» d'une souverainiste qui a grandi dans une famille où cet objectif de société est à l'honneur depuis des décennies<sup>22</sup>, par ce cri du coeur de ses oncles qui a marqué une dame âgée, «Si on avait notre pays, ça se passerait pas comme ça»<sup>23</sup>, par l'enracinement du colon défricheur d'un coin de pays que fut un ancien député fédéral de Bellechasse<sup>24</sup>, par la bataille quotidienne pour le droit de parler français au travail menée par le défunt conjoint d'une lévisienne<sup>25</sup>, et par les métaphores racontant l'histoire de la Belle Province humiliée et méprisée par son mari<sup>26</sup> ou le mauvais père de famille<sup>27</sup> qu'est le Canada.

Pour d'autres, la souveraineté du Québec est le seul moyen efficace pour assurer l'entière maîtrise d'oeuvre du développement culturel de cette seule société française en Amérique. À ce chapitre l'on retrouve de nombreuses recommandations relatives au statut du français comme seule langue officielle, au rapatriement de la partie des biens des grandes institutions culturelles canadiennes qui concernent particulièrement les Québécois, nos «trésors artistiques et papiers de famille»<sup>28</sup>, au redéploiement en région des moyens de communications et des outils de développement culturel<sup>29</sup> afin qu'y fleurissent tous les talents et que se développent la fierté et le sentiment d'appartenance.

La Commission a pris connaissance des besoins particuliers des personnes sourdes qui réclament leur place au soleil. Elles ont souhaité que le Québec les reconnaisse explicitement comme une communauté culturelle ayant sa langue, sa culture et ses aspirations, au même titre qu'il s'engage à l'égard de la communauté anglophone et des nations autochtones<sup>30</sup>. Sur ce dernier point, la Commission a observé un large consensus appuyant les dispositions de l'avant-projet de loi relatives aux garanties accordées à la communauté anglophone, aux minorités culturelles et à la nécessité de régler les questions autochtones dans le plus grand respect mutuel.

22. VALLIÈRES, Sylvie, *Je me souviens*, (120163), 20 février 1995, 7 pages.

23. DUFOUR, Rita, op. cit., p. 1.

24. LAMBERT, Adrien, Échange avec les commissaires à la suite de son mémoire, (120176), 9 pages.

25. AUGER, Georgette, op. cit., 4 pages.

26. LEMIEUX, Jacques, *Mémoire présenté à la Commission de Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec*, (120006), 11 pages.

27. NADEAU, Roger, *Mémoire à titre personnel*, (120152), 4 pages.

28. Groupe d'initiative et de recherche appliquées au milieu, op. cit., p. 5.

29. DESROCHERS, Odina et DUFOUR, Colombe, *L'information et la culture régionale: un déclin*, (120027), février 1995, p. 2.

30. Association des sourds de Beauce, *Mémoire de l'Association des sourds de Beauce à la Commission Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec*, (120198).

Cette maîtrise d'oeuvre de leur développement culturel n'a pas pour but d'organiser l'autocontem-  
plation des Québécois mais plutôt de leur assurer les moyens de développer leur culture originale  
dans toutes les directions, d'être mieux en mesure d'y intégrer la richesse culturelle des minorités  
peuplant le Québec et de participer aux échanges dans les grands courants culturels du monde.

### **L'éducation et la formation professionnelle**

Quelques jeunes et groupes communautaires ont fait part à la Commission de leurs inquiétudes et  
visions en matière d'éducation supérieure et de formation professionnelle. Les jeunes, pour la plu-  
part étudiants universitaires, se sont inquiétés de la réduction éventuelle de l'accès aux études  
supérieures causée par les velléités gouvernementales de continuer à augmenter les droits de sco-  
larité qui les mènent à des dettes très élevées à la fin de leurs études, dettes qu'ils jugent difficiles à  
rembourser dans un contexte de rareté des emplois dans leurs spécialités<sup>31</sup> et qui pourraient consti-  
tuer un frein au désir de fonder une famille. Ils souhaitent que le gouvernement leur accorde des  
garanties analogues à celles qu'il a fournies aux personnes âgées dans l'avant-projet de loi.

Un très grand nombre de jeunes, de groupes communautaires et d'organismes de développement  
socio-économique ont abordé la question de la formation professionnelle en insistant pour que l'on  
mette fin aux chevauchements administratifs à l'intérieur du gouvernement du Québec et entre les  
gouvernements en créant, par exemple, un guichet unique régional et décentralisé<sup>32</sup>, pour que les  
formations dispensées mènent à de véritables emplois et qu'on sorte du cycle emploi précaire,  
sécurité du revenu, chômage. Ils souhaitent que la formation par l'apprentissage et l'alternance  
travail-études soit une avenue sérieusement envisagée, que l'on mette fin au dédoublement dans les  
formations au Cégep et au secondaire, que l'on intègre physiquement les différents niveaux de  
formation professionnelle<sup>33</sup>, que les entreprises soient davantage mises à contribution eu égard à  
leur responsabilité sociale dans la gestion du marché du travail.

Enfin, quelques intervenants ont argumenté que les parents doivent avoir le libre choix en matière  
d'institutions scolaires publiques et privées et que le financement de ces institutions soit organisé  
de manière à ce que ce choix puisse être réellement exercé. D'autres ont abordé ce problème sous  
un angle différent en soulignant que les écoles publiques devraient pouvoir se compétitionner entre  
elles afin d'offrir le meilleur produit adapté aux vrais besoins et au meilleur coût possible.

### **L'emploi**

Pratiquement tous les groupes socio-communautaires, les jeunes et les organismes voués au déve-  
loppement économique ont abordé la question de l'emploi en des termes pas toujours très élogieux  
à l'égard des gouvernements et de la génération des «baby-boomers». Ces groupes et ces jeunes

---

31. JOLICOEUR, Jimmy, *L'avenir des jeunes dans le Québec de demain*, (120061), 13 février 1995, 4 pages.

32. Association régionale des commissaires industriels de Chaudière-Appalaches, *Commission de Chaudière-  
Appalaches sur l'avenir du Québec*, (120187), 22 février 1995, p. 8.

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de Québec, de la Chaudière-Appalaches et du Nord-  
du-Québec, *Mémoire présenté à la commission sur l'avenir du Québec*, (120184), pp. 4-6.

33. BRETON, Jean-Guy, *Mémoire présenté à la Commission de Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec*,  
(120109), février 1995, p. 7.

réclament le plus souvent la mise en place d'une véritable politique de l'emploi au Québec qui prévoirait, entre autres, des mesures de partage du travail, de réduction du temps supplémentaire afin de créer de nouveaux emplois notamment pour les jeunes, des actions positives en vue de favoriser l'emploi des groupes moins favorisés comme les personnes handicapées, des mesures visant l'atteinte d'une véritable équité dans l'emploi et la rémunération des femmes, etc.

Plusieurs ont clairement remis en question les acquis de ceux qui sont entrés sur le marché du travail il y a deux ou trois décennies et qui ne veulent pas faire la place à laquelle prétendent avoir droit les jeunes et les laissés-pour-compte du virage technologique.

Enfin, de nombreux intervenants se sont inquiétés des effets sur l'emploi de l'accession du Québec à la souveraineté compte tenu de l'incertitude des investisseurs, des orientations à long terme du gouvernement du Québec et de l'attitude possiblement négative de nos partenaires commerciaux actuels. La Commission croit avoir décelé ici la plus grande source d'inquiétudes à l'égard du projet souverainiste: le pain et le beurre après un changement politique aussi important.

## L'économie

Quant au développement économique de la société québécoise, beaucoup de personnes et la plupart des intervenants provenant du milieu des affaires<sup>34</sup> s'inquiètent des lendemains du projet souverainiste. Cependant, quelques-uns sont d'avis que, après une très courte période de transition, ce sera «business as usual» comme l'ont mentionné verbalement quelques hommes d'affaires.

L'agriculture constitue une activité économique importante dans la région et un facteur de cohésion déterminant dans l'occupation de l'espace rural. Les producteurs agricoles ont aussi manifesté leurs inquiétudes quant à l'accession du Québec à la souveraineté, notamment sur l'avenir des politiques de gestion de l'offre. Un système de gestion, comme celui de la production laitière, a permis jusqu'à maintenant d'assurer une sécurité du revenu aux producteurs et de stabiliser l'approvisionnement sur les marchés de consommation et de transformation.

Le secteur agricole demande au gouvernement du Québec d'expliquer ce qu'il adviendra de ce système de gestion de l'offre et qu'il indique les mesures qu'il entend mettre de l'avant afin de permettre à ce secteur d'activités d'un Québec souverain de conserver et de développer les parts de marché qu'il détient actuellement dans les productions agricoles contingentées au Canada<sup>35</sup>.

Quelques intervenants ont fait valoir l'importance de l'agriculture biologique dans l'économie agricole québécoise; il s'agit là d'une forme d'agriculture qui doit être reconnue puisqu'elle s'intègre au concept de développement durable.

- 
34. Poulin, Placide, *Commission sur l'avenir du Québec*, (120124), 18 février 1995, 12 pages.  
Conseil économique des Chutes-de-la-Chaudière, *Mémoire du Conseil économique des Chutes-de-la-Chaudière*, (120017), 7 février 1995, 7 pages.  
Chambre de commerce de Saint-Georges, *Mémoire de la Chambre de commerce de Saint-Georges*, (120076), 11 février 1995, 3 pages.
35. Fédération de l'UPA de Lévis-Bellechasse et Fédération de l'UPA de Lotbinière-Mégantic, *Mémoire présenté à la Commission de Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec*, (120097), 21 février 1995, pp. 5-7.

Quelques-uns ont soumis que le développement du Québec passe aussi par la recherche et le développement technologique. Il faudrait notamment récupérer notre juste part des laboratoires et centres de recherches fédéraux, des budgets fédéraux destinés à la recherche en milieu universitaire, accentuer le développement des créneaux de recherche où nous excellons<sup>36</sup> et faire des efforts importants pour favoriser les inventeurs québécois dans le développement technologique.

Plusieurs sont aussi venus dire que le développement économique du Québec passe par celui de chacune de ses régions et que celui-ci doit «reposer sur la concertation des forces vives à l'intérieur de chaque région tant pour le choix des priorités de développement que pour la mise en oeuvre du plan stratégique de développement et ces choix doivent être respectés par le Gouvernement»<sup>37</sup>.

La Commission a également entendu les groupes socio-communautaires et bon nombre de personnes soutenir que le Québec devrait être très critique face à l'approche à la mode dans le milieu des affaires relativement au développement économique à tout prix qui ne tient pas suffisamment compte des conséquences sociales de la restructuration des marchés. On ne veut plus que seul un groupe de plus en plus restreint de citoyens profite pleinement de la croissance de la richesse collective. L'on rejoint ici le Québec des solidarités dont il a déjà été fait mention dans ce rapport.

Tout au long de cette consultation, la Commission a entendu des gens et des groupes réclamer que des études sérieuses soient publiées, avant le référendum, relativement aux impacts économiques de la souveraineté du Québec et ce, sur tous les secteurs d'activité économique. Les intervenants à tendance fédéraliste ainsi qu'un certain nombre de souverainistes ont insisté sur les imprécisions et les lacunes du projet gouvernemental; ils ont maintes fois exigé du gouvernement qu'il élabore un premier budget pro-forma d'un Québec souverain et qu'il détaille, sous la forme d'un plan d'affaires, le projet de souveraineté dans ses composantes financières et économiques.

La Commission retient ici les propos de l'Association des commissaires industriels suggérant «aux tenants des deux options constitutionnelles de faire preuve d'un grand discernement dans leurs prises de position et de doser chaque déclaration à la lumière de son impact sur l'économie»<sup>38</sup>.

## La monnaie

La plupart des personnes et des groupes qui ont soulevé la question de la monnaie dans un Québec souverain appuient la proposition du gouvernement d'utiliser la monnaie canadienne. Quelques-uns ont suggéré plutôt l'adoption du dollar américain et même l'approche européenne, à savoir la création d'une monnaie commune aux pays signataires de l'ALÉNA. D'autres souhaitaient la création, à court terme ou après une période de stabilisation, d'une monnaie québécoise et d'une banque centrale, deux outils qui leur semblaient essentiels pour un Québec véritablement souverain. «C'est pas drôle, vous savez, quand un ouvrier est obligé d'emprunter les outils de son voisin pour être capable de bâtir sa maison. Il y a toujours une limite! Alors, si on devient un pays, ayons des outils, une monnaie à nous autres»<sup>39</sup>.

---

36. TRÉPANIÉ, Hélène, *Quelques réflexions concernant l'avant projet de loi sur la souveraineté du Québec*, (120051), pp. 7-9.

37. Conseil régional de concertation et de développement Chaudière-Appalaches, op. cit., pp. 14-15.

38. Association régionale des commissaires industriels de Chaudière-Appalaches, op. cit. p. 6.

39. LAMBERT, Adrien, op. cit., Réponse à une question d'un commissaire à la suite de son mémoire.

## Chapitre 5 Le Québec dans le monde



### Les traités et les alliances

Les opinions et commentaires formulés devant la Commission sur la question des traités et des alliances présentent une double configuration. Les intervenants favorables à l'avant-projet de loi sur la souveraineté du Québec acceptent généralement la thèse à l'effet que les règles du droit international posent le principe de la continuité des obligations conventionnelles entre l'État prédécesseur et l'État successeur quant au maintien des traités conclus par le premier. Ils considèrent qu'il est de l'intérêt du Canada et du Québec que ces traités soient maintenus. Il a été exposé que les besoins qui ont été comblés par les traités et alliances auxquels le Canada a adhéré persistent et font en sorte que l'adhésion d'un Québec souverain ne viendrait qu'en confirmer la pertinence et en affirmer la nécessité.

Ils considèrent également que le prolongement normal de la souveraineté du Québec inclut sa reconnaissance par la communauté internationale ainsi que sa participation active au sein des institutions supranationales. Ces intervenants s'appuient sur des données quantitatives qui place le Québec au 18<sup>e</sup> rang pour la superficie de son territoire, au 11<sup>e</sup> rang parmi les pays membres des Nations Unies pour le revenu per capita et au 80<sup>e</sup> rang pour sa population. Ce préjugé favorable s'applique autant aux traités et alliances de nature politique qu'aux traités et alliances à portée économique comme l'ALÉNA et le GATT. Plus spécifiquement sur l'ALÉNA, ils sont d'avis que, de la même façon qu'il est de l'intérêt des partenaires canadiens et du Québec de convenir d'une union économique, il en va aussi de l'intérêt des parties qui ont adhéré à l'ALÉNA que le Québec y soit admis. Ils appuient leur conviction sur les liens de complémentarité étroits qui unissent les économies québécoise, canadienne et américaine.

Par contre, ceux qui sont défavorables à l'avant-projet de loi n'acceptent pas d'emblée la proposition à l'effet qu'un Québec souverain serait facilement partie aux alliances et traités auxquels le Canada a adhéré. Ils considèrent qu'il n'existe pas de reconnaissance automatique à ce chapitre et que le Québec devrait négocier à la pièce son intégration à ces traités. Ils soutiennent qu'un État, dont la taille et le poids seraient réduits, ne pourrait disposer du rapport de force qui est celui du Canada, dans sa facture actuelle, lors de la négociation des alliances et traités internationaux. Ils pensent que l'adhésion d'un Québec souverain à l'ALÉNA n'est pas acquise et qu'elle devra être négociée sans aucune garantie de résultat. Compte tenu de la situation économique actuelle, ils affirment que le Québec ne peut se permettre de vivre un tel risque et une telle incertitude.

Ceux qui affichent leur allégeance fédéraliste allèguent fréquemment que l'union économique avec le Canada posera problème; réfutant les arguments de la complémentarité des économies québécoise et canadienne, ils considèrent que des facteurs politiques, culturels et émotifs viendront, à tout le moins à court et moyen terme, réduire les échanges entre les deux anciens partenaires. Certains souverainistes ont aussi partagé cette préoccupation. Par ailleurs, ceux qui sont indécis quant à l'opportunité de l'avant-projet de loi invoquent le plus fréquemment des craintes quant au maintien des traités et alliances à portée économique.

Un point de convergence émerge toutefois de ce clivage des opinions exprimées. En effet, beaucoup d'intervenants, favorables ou défavorables au projet du gouvernement, demandent à ce der-

nier d'expliquer et de détailler l'application des articles 7 à 9, de définir des scénarios de transition et d'en quantifier les conséquences sur l'emploi et l'activité économique.

Ceux qui ont commenté la question des alliances militaires (OTAN, NORAD) considèrent qu'un Québec souverain devrait éviter d'y adhérer. La très grande majorité des opinions exprimées à cet égard proposent la neutralité du Québec et l'affirmation d'un État pacifiste<sup>40</sup>. La seule concession apportée à ce chapitre porte sur la constitution d'une milice québécoise qui interviendrait lors de catastrophes naturelles ou comme appui à certaines missions internationales pour la paix.

Certains intervenants favorables à l'avant-projet de loi considèrent que l'adhésion d'un Québec souverain au Commonwealth est inutile puisque cette institution est une création de la Couronne britannique, vestige des liens coloniaux dont il faut se départir.

### **La citoyenneté**

Les dispositions relatives à la citoyenneté dans l'avant-projet de loi ont été généralement considérées comme satisfaisantes par les intervenants. La Commission a pu constater que le cumul des citoyennetés québécoise et canadienne a semblé rassurer beaucoup de gens.

Quelques personnes ont cependant fait valoir que cet article devrait faire l'objet de clarifications à l'égard de citoyens, et de leurs enfants, vivant actuellement à l'extérieur du Québec depuis plusieurs années. Le libellé de l'article 5 fait en sorte que des personnes ne pourraient prétendre à la citoyenneté québécoise même si elles détiennent la citoyenneté canadienne et sont nées au Québec; elles n'y sont pas domiciliées au moment de l'entrée en vigueur de la loi<sup>41</sup>.

Il faut toutefois comprendre que le troisième alinéa de l'article 5 prévoit que la citoyenneté québécoise pourra s'acquérir suivant les modalités déterminées par l'Assemblée Nationale, ce qui pourrait faire en sorte que des cas particuliers pourraient être prévus par la loi.

### **L'immigration**

Sur la question de l'immigration, les personnes et groupes ont majoritairement reconnu son importance dans la perspective d'un Québec souverain. Le partage actuel des compétences sur l'immigration au sein de la fédération canadienne a été identifié comme un problème pour la société québécoise dont le fait français est confronté à un continent massivement anglophone. Plusieurs ont fait valoir qu'un Québec souverain devrait contrôler l'immigration en tenant compte de sa situation démographique et linguistique.

La Commission a pu constater que les intervenants ont largement exprimé l'apport positif des communautés ethniques et culturelles à la société québécoise, apport qu'il est nécessaire de reconnaître à la fois dans la déclaration de souveraineté et par des garanties à inclure dans la Charte des droits et libertés de la personne.

---

40. RABY, Alain, *La neutralité pour base des relations internationales d'un Québec souverain*, (120147), 2 pages.

41. BOUFFARD, Carmen, *Mémoire sur l'avant-projet de loi, Loi sur la souveraineté du Québec, portant sur la citoyenneté*. (120025), 6 pages.

## L'intégrité du territoire

Les citoyens qui sont intervenus sur la question du territoire considèrent que les frontières actuelles du Québec doivent être celles d'un Québec souverain. Cependant, trois problématiques particulières ont été soulevées devant la Commission et portent sur la juridiction sur le Labrador et de certaines îles de la Baie d'Hudson et du Grand Nord<sup>42</sup>, la reconnaissance des territoires autochtones et le lien entre les provinces atlantiques et le reste du Canada.

Quelques intervenants, dont un historien-géographe ayant jadis participé aux travaux du géographe Dorion<sup>43</sup>, ont exprimé l'opinion que la juridiction sur le Labrador devrait être clarifiée devant un tribunal international et que le Québec ne devrait pas abandonner ses prétentions sur celui-ci.

Plusieurs ont souligné que l'autonomie gouvernementale prévue pour les nations autochtones ne devrait pas conduire à la division du territoire québécois. Il a été exposé à cet égard que l'État du Québec devrait affirmer, dans la déclaration de souveraineté, le principe de l'indivisibilité et de l'intégrité de son territoire. Par contre, certains intervenants défavorables à l'avant-projet de loi ont exprimé l'opinion que le Canada n'accepterait jamais le retrait du Québec de la fédération canadienne sans réclamer les territoires acquis postérieurement à 1867.

Enfin, il a été fait mention que le Canada serait en droit de réclamer un espace géographique reliant l'Ontario aux provinces maritimes.

## Le partage des biens et de la dette

Les citoyens qui sont intervenus sur la question du partage des biens et de la dette publique canadienne ont généralement exprimé l'opinion que le Québec était tenu d'assumer une part équitable de celle-ci, le quantum de ce partage pouvant être établi selon le poids de la population du Québec par rapport à celle du Canada, selon les hypothèses discutées à la Commission Bélanger-Campeau ou selon une combinaison de facteurs prenant en compte, entre autres, les espaces navigables<sup>44</sup> ou les accords imposés au Québec sans son consentement, comme l'Acte d'Union<sup>45</sup>. Une attitude responsable sur cette question n'aurait que des effets positifs sur la crédibilité internationale du Québec.

Ceux qui sont favorables à l'avant-projet de loi considèrent que cette question sera réglée par voie de négociation et qu'il y va de l'intérêt des deux parties de procéder rapidement à une juste répartition de ces biens et dettes afin de ne pas déstabiliser la valeur du dollar canadien. Les autres ont fait valoir qu'un Québec souverain ne serait pas en mesure de rencontrer les obligations financières générées par le remboursement de sa quote-part de la dette publique canadienne.

---

42. PELLETIER, François, Lettre à la commission régionale, 24 février 1995, 1 page.

43. LEMIEUX, Jacques, *op. cit.* Réponse à une question d'un commissaire.

44. COUTURE, Denis, *Commission régionale Chaudière-Appalaches*, (120183), février 1994, p. 4.

45. VALLIÈRES, Sylvie, *op. cit.* p. 4.



## Chapitre 6 Vers la grande décision

La Commission a pu constater que le statu quo constitutionnel était une option qui a été dénoncée par tous les intervenants, à quelques exceptions près. Qu'ils soient souverainistes ou fédéralistes, ils considèrent que le Canada doit renouveler son système politique afin de tenir compte des besoins exprimés par le Québec, besoins qui n'ont pu trouver d'exutoire dans les conférences constitutionnelles de 1982, les accords de Meech et de Charlottetown. Très peu ont soutenu que la fédération canadienne, dans son fonctionnement actuel, était satisfaisante pour le Québec.

Certains ont affirmé leur foi dans une formule de fédéralisme renouvelé à partir des éléments contenus à l'accord de Meech ou au Rapport Allaire; ce renouvellement passerait par une liste de juridictions exclusives pour les provinces et le gouvernement fédéral et de juridictions à caractère optionnel pour les provinces. La décentralisation de la fédération canadienne par l'élaboration d'une confédération de régions du Canada a été peu discutée devant la Commission.

La proposition d'union Québec-Canada de l'Action démocratique a reçu des commentaires parfois favorables et souvent défavorables. Quelques intervenants ont mentionné qu'elle était trop vague, mais qu'elle leur apparaissait néanmoins une avenue intéressante. Par ailleurs, cette option a attiré l'attention de quelques intervenants sur la formulation de la question référendaire.

La Commission a constaté une très nette polarisation des opinions exprimées par les intervenants souverainistes et les fédéralistes. La Commission a noté au cours de ses audiences un appui très largement majoritaire au projet souverainiste et que la quasi totalité des personnes qui s'exprimaient en faveur du maintien du Québec dans la fédération canadienne souhaitaient néanmoins un renouvellement profond du pacte fédératif de manière à y reconnaître la spécificité du Québec.

### La question référendaire

La Commission a pris acte d'un large spectre d'opinions, commentaires et suggestions sur la question référendaire, lesquels peuvent être regroupés sous les trois scénarios suivants.

#### Une question claire

Les arguments avancés à ce niveau expriment la nécessité d'une question claire, sans équivoque et qui permettrait l'obtention d'un mandat définitif allant dans le sens de la souveraineté du Québec ou dans le sens de son maintien dans le système fédéral actuel. La grande majorité des intervenants souverainistes ont manifesté leur accord avec la question telle que formulée à l'article 17 de l'avant-projet de loi. Quelques-uns ont indiqué leur préférence pour une question encore plus claire qui pourrait ressembler à celle-ci:

«Êtes-vous en faveur de la souveraineté (ou l'indépendance) du Québec? OUI-NON»

Du côté des partisans du maintien du Québec dans la fédération canadienne, leur préférence semble aller très majoritairement vers une question que certains pourraient qualifier de plus dure ou à connotation plus négative, comme la suivante:

«Êtes-vous en faveur de la séparation du Québec du reste du Canada? OUI-NON»

Une variante de ce scénario identifie la pleine maîtrise sur la perception des impôts et des taxes comme étant l'élément déterminant de la souveraineté d'un État. Dans ce cadre, l'accession à la souveraineté est implicite à une réponse positive à la question suivante:

«Acceptez-vous que le gouvernement du Québec soit le seul percepteur des taxes et des impôts sur son territoire? OUI-NON»<sup>46</sup>

### Une question plus rassembleuse

Les arguments avancés à l'appui de ce scénario expriment la nécessité de constituer une coalition très largement majoritaire favorable à l'accession du Québec à la souveraineté. La recherche de cette position pourrait impliquer la formulation de questions à plusieurs volets allant de la souveraineté immédiate au statu quo intégral<sup>47</sup>. La sommation des opinions favorables ou modérément favorables à la souveraineté du Québec permettrait de dégager un mandat suffisamment clair pour amorcer la réalisation graduelle de ce projet.

### Une question de la dernière chance

Les intervenants favorables à ce scénario expriment l'idée qu'il faut offrir aux partenaires canadiens une dernière opportunité de satisfaire les besoins exprimés par le Québec, mais à l'intérieur d'un délai prescrit au terme duquel, en cas d'échec, le Québec obtiendrait automatiquement et unilatéralement sa pleine et entière souveraineté. La question suivante, posée à plusieurs reprises au cours des séances de consultation par un commissaire qui ajoute ses propos personnels à ce sujet immédiatement après les recommandations, a reçu l'appui d'un bon nombre de personnes qui, sans céder sur l'essentiel de la démarche souverainiste, sont prêtes à laisser au reste du Canada le fardeau de la preuve d'un dernier échec.

«Autorisez-vous l'Assemblée nationale à décréter dès maintenant que le Québec deviendra un pays souverain à (heure) le (date) à moins que, d'ici là, il ait été, tous obstacles étant écartés, mis en mesure d'exercer entièrement et exclusivement les pouvoirs dans les champs de compétence suivants: (à titre d'exemples, Meech, Meech plus, rapport Allaire, etc.)? OUI-NON»

---

46. PROULX, Jean-Louis, *Mémoire sur l'avant-projet de loi sur la souveraineté du Québec*, (120165).

47. Un modèle de ce genre de question à plusieurs niveaux est proposé dans le mémoire d'Aubert Belzile, *Plaidoyer pour un résultat positif* (120082), pp. 4-6.

## Chapitre 7 Recommandations

Fière d'avoir pu contribuer à ce que beaucoup d'intervenants ont qualifié du plus grand exercice de démocratie sur leur avenir auquel ont pu participer toutes les citoyennes et tous les citoyens de la région de la Chaudière-Appalaches, la Commission a notamment pris acte du grand attachement de la population pour les valeurs de justice, d'égalité, d'équité et de solidarité sociale qui, de la corvée jusqu'aux nouvelles formes d'entraide et de développement communautaire en passant par le partage de la richesse, ont permis le passage du Québec d'un état de survivance à celui d'une société moderne et ouverte sur le monde.

La Commission a également perçu l'attitude typiquement normande des Québécoises et Québécois qui, placés devant un choix aussi important, réclament que le gouvernement du Québec réponde adéquatement à leurs interrogations et inquiétudes relatives aux impacts, sur les finances publiques, les finances des ménages et l'économie en général, de l'accession du Québec à la souveraineté.

À partir des interventions écrites et verbales qui lui ont été présentées lors de cette grande consultation, la Commission croit être en mesure de formuler un certain nombre de recommandations relatives au préambule et certains articles de l'avant-projet de loi.

La Commission est d'avis que le préambule devrait couvrir au moins les trois éléments suivants:

- un rappel des grandes étapes de la vie du peuple québécois;
- les motifs de sa déclaration de souveraineté, notamment celui d'assurer, en cette terre d'Amérique, son développement éducatif, culturel, social et économique selon ses propres priorités et valeurs;
- les valeurs sociales que le peuple québécois veut privilégier dans ce nouveau pays et affirmer à tous les autres peuples de la terre notamment sa neutralité politique internationale (ce qui ne signifie pas son indifférence face au développement de la communauté internationale), la solidarité sociale entre les citoyens, l'égalité de tous dans un État de droit, l'équité en matière d'emploi et de conditions de travail, la valorisation du développement communautaire et du coopératisme, la tolérance et l'absence de violence, la responsabilisation de tous les citoyens face à leurs devoirs et responsabilités sociales.

Quant aux diverses dispositions de l'avant-projet de loi, la Commission croit que les modifications suivantes devraient y être apportées.

- Article 3: Que le projet de Constitution soit élaboré à la suite d'une vaste consultation, approuvé par l'Assemblée nationale et entériné par un référendum et que tout amendement éventuel, émanant d'une proposition de l'Assemblée nationale, soit aussi entériné par référendum.

Que le français soit reconnu comme langue officielle au Québec.

- Article 4: Que le gouvernement du Québec se réserve le droit de soumettre la question des frontières du Labrador et de la propriété de certaines îles de la Baie d'Hudson et du Grand Nord à un tribunal international compétent en la matière.
- Article 5: Que la citoyenneté québécoise soit automatiquement accordée à tous les citoyens canadiens qui résidaient au Québec avant leur départ pour l'étranger, et qu'elle soit aussi accordée à leurs enfants.
- Article 11: Que soit inclus à cet article le programme d'assurance-chômage et les autres programmes de sécurité du revenu auxquels contribue actuellement le gouvernement fédéral.
- Article 12: Que, dès l'entrée en vigueur de la loi, les jugements de la Cour d'appel puissent faire l'objet de pourvois devant la future Cour suprême lorsque celle-ci sera créée.

La Commission recommande également que le gouvernement informe tous les citoyens et citoyennes des résultats de la consultation menée sur l'avenir du Québec.

Enfin, elle recommande que le gouvernement du Québec précise d'abord le cadre de son projet de société en tenant compte des réalités actuelles et futures d'une société moderne.

## ADDENDUM

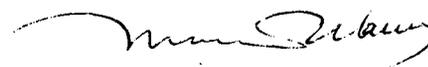
au rapport de la Commission  
de la Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec

Le présent addendum est justifié par le seul fait que je sois le commissaire, mentionné en page 22 du rapport de la Commission, qui a posé «à plusieurs reprises» la question y appelée «une question de la dernière chance».

C'est après avoir écouté attentivement les inquiétudes des intervenants durant les six premières séances de la Commission et avoir réfléchi mûrement sur les conséquences de leurs peurs que je me suis décidé, avant le début de la septième, tenue à Saint-Joseph, de tenter l'expérience dont il s'agit. Mon but, prenant pour acquis, ce m'apparaît l'évidence, que le Gouvernement du Québec veut réussir sa démarche, a été de trouver une question référendaire à la fois satisfaisante et rassembleuse. Elle m'apparaît intéressante et attrayante, en sus, en ce qu'elle fait voir la souveraineté comme un moyen et non une fin en soi. Je crois qu'elle demeure stimulante pour les souverainistes, convaincus de l'impossibilité de compromettre avec le Canada, et rassurante pour les nombreuses personnes qui insistent sur telle «dernière chance» ou demandent de tout tenter avant de briser ce qui existe.

Je recommande donc que le Gouvernement du Québec, après avoir répondu aux attentes des citoyens par les moyens préconisés à notre rapport, pose telle question référendaire, laquelle comporte une obligation de résultat, après qu'elle ait, si besoin est, été peaufinée.

Thetford Mines, le 14 mars 1995.



MAURICE WARREN



## Annexe 1

### Personnes et groupes ayant soumis des mémoires

Alain, Gabriel  
Alliance de la Fonction publique du Canada  
Alliance des garderies, régions 03-12  
Archambault, Luc  
Association des amis & propriétaires de maisons  
anciennes du Québec  
Association des gais des Bois-Francis  
Association des Manufacturiers du Québec  
Association des personnes handicapées de  
Lotbinière  
Association des sourds de Beauce  
Association du Parti Québécois du comté de  
Lotbinière  
Association du Parti Québécois de Beauce-Nord  
Association du Parti Québécois de la  
circonscription de Frontenac  
Association générale des étudiant(e)s du Centre  
d'études universitaires de la Rive-Sud.  
Association pour la défense des droits sociaux de  
Thetford  
Association québécoise de lutte contre la  
pollution atmosphérique  
Association régionale des commissaires  
industriels de Chaudière-Appalaches  
Audet-Nadeau, Vincent  
Auger, Georgette  
Baby, Louis  
Beaudoin, Alfred et Noëlla  
Beaudoin, Louis et Morin, Richard  
Beaumont, André  
Bélanger, Daniel  
Belzile, Aubert  
Bergeron, Rosaire et Suzanne  
Bernier, Clément  
Biron, Paul  
Bisson, Antonio et Mailhot-Bisson, Bernadette  
Bouffard, Carmen  
Bouffard, Martin  
Breton, Jean-Guy  
Bureau Orientation Parrainage  
Busque, Paul-André  
Caron, Claude  
Caron, Jean-François  
Carrier, Antoine  
Castera, Yves  
Castonguay, Antonio  
Castonguay, Claude  
Caya, Martin  
Cellule étudiante du Parti Québécois du Collège  
de la région de l' Amiante  
Centre-femmes de Lotbinière  
Centre-femmes La Jardilec Inc.  
Chambre de Commerce de la Rive-Sud de  
Québec  
Chambre de Commerce de Saint-Georges  
Chambre de commerce de Sainte-Claire  
Chicoyne, Louisette  
Comité de restauration de la rivière Etchemin  
Commission scolaire de la Chaudière-Etchemin  
Commissions scolaires de la région Chaudière-  
Appalaches  
Concertation Lotbinière  
Conseil central des syndicats nationaux de la  
région de Québec  
Conseil central des syndicats nationaux de la  
région de Thetford Mines  
Conseil de l'industrie de la construction  
Conseil des travailleurs et travailleuses de  
Québec (FTQ)  
Conseil économique des Chutes-de-la-Chaudière  
Conseil régional de concertation et de  
développement Chaudière-Appalaches  
Corporation de développement communautaire de  
l'Amiante  
Corriveau, Jean-Marc  
Côté, Étienne  
Côté, Gilles  
Coulombe, Yvan  
Couture, Denis  
Croteau, Donald  
Daigle, Fernand  
Demers, Bernard et autres  
Des personnes âgées de 65 ans et + demeurant à  
St-Antoine-de-Tilly  
Després, Marcellin  
Després, Étienne  
Desrochers, Marc  
Desrochers, Odina et Dufour, Colombe

DesRosiers, Richard  
 Dionne, Louise  
 Dionne, Yvon et Dubé-Dionne, Claire  
 Dubé, Cyril  
 Dubois, Christian  
 Dubois, Isabelle  
 Dufour, Rita  
 Dugré, Pierre  
 Dupont, Daniel  
 Dupuis, Bernard  
 Dussault, Clément  
 Exécutif du Parti Québécois de Montmagny-  
 L'Islet  
 Farmer, Pierre  
 Faucher, François  
 Fédération de l'UPA de Lévis-Bellechasse et  
 Fédération de l'UPA de Lotbinière-Mégantic  
 Félix, Jacques  
 Filion, Robert  
 Fleury, Raymond  
 Fortier, Francine  
 Fortin, Diane  
 Fortin, Paul-Émile  
 Front de regroupement et d'investissement  
 communautaire  
 Gagné, Robert L.  
 Gagné, Yves et Michel  
 Gagnon, Fernand  
 Gauthier, Yves  
 Gérin-Lajoie, Marie  
 Germain, Chantal  
 Gilbert, Pierre  
 Gobeil, Guy  
 Godbout, René et Anne  
 Gosselin, Jean-Claude  
 Gosselin, Michel  
 Gourdes, Lucette et Pépin, Simon  
 Gravel, Louise  
 Groupe d'initiative et de recherche appliquées au  
 milieu  
 Groupe de femmes de Montmagny-L'Islet  
 Groupe de résidents de la région Chaudière-  
 Appalaches  
 Guay, Maryse  
 Guay, Mireille  
 Guillemette, Gérard  
 Hébert, Jean  
 Horisol, coopérative de travailleurs  
 Jeunes de St-Antoine-Tilly  
 Jolicoeur, Jimmy  
 Julien, Yves  
 Kenyon, Ron et Dolan, Mario  
 Kirouac, Gérald  
 L'Heureux, Benoît  
 L'Oasis de Lotbinière  
 Labbé, Daniel  
 Labbé, Hugues  
 Lacasse, Paul  
 Laforesterie, Robert et Francis  
 Lajoie, Gervais  
 Lambert, Adrien  
 Lambert, Raymond D. et Breton, Rolande  
 Lamonde, Gonzague  
 Lavallée, Albert  
 Le Blanc, Alonzo  
 Lebel, Claude  
 LeBlanc, Rodrigue  
 Légaré, Michel et Brassard, Marie-Joëlle  
 Lemay, Serge  
 Lemieux, Benoît  
 Lemieux, Francis  
 Lemieux, Jacques  
 Lemyre, Normand  
 Les amis de la Vallée du Saint-Laurent  
 Lessard, Roland  
 Léveillé, Élisabeth  
 M.O.R.S.E.  
 Maheux, Michel  
 Marceau, Robert  
 Marcoux, Jérôme  
 Marcoux, Paul  
 Marquis, Bernard  
 Marquis, Léo-Jacques  
 Meilleur, Jean  
 Michaud, Michel  
 Moquin, Claude  
 Moreau, Jean R.  
 Morin, Marcel  
 Mouvement des sans-emploi de Lotbinière  
 Mouvement pour l'enseignement privé  
 MRC de la Nouvelle-Beauce  
 MRC des Chutes-de-la-Chaudière  
 MRC Robert-Cliche  
 Municipalité de La Guadeloupe  
 Municipalité de Saint-Henri  
 Municipalité de Saint-Lambert-de-Lauzon  
 Nadeau, Roger  
 Nadeau, Simonne  
 Nault, Pauline  
 Normand, Gilbert  
 Ouellet, Conrad  
 Paradis, Gilles

Paradis, Jules  
Paré, René  
Parenteau, Jean-Luc  
Parti de la Loi Naturelle du Québec  
Parti Québécois de Chaudière-Appalaches  
Poulin, Éloi  
Poulin, Hugues  
Poulin, Pierre  
Poulin, Placide  
Prêtres, agentes et agents de pastorale de la  
région pastorale Chaudière  
Prévost, André et Secours, André  
Programme d'action communautaire à l'enfance  
Proulx, Jean-Louis  
Raby, Alain  
Regroupement des Associations de personnes  
handicapées, région Chaudière-Appalaches  
Regroupement des Organismes Communautaires  
de la Rive-Sud de Québec  
Regroupement des organismes communautaires  
de Montmagny-L'Islet  
Regroupement des organismes communautaires  
en santé et services sociaux de Lotbinière  
Regroupement Loisir Québec  
Regroupement non officiel de personnes  
d'affinités diverses et de métiers variés  
Réseau des groupes de femmes de Chaudière-  
Appalaches  
Roy, André  
Royer, Gilbert  
Saindon, Jean-Marie

Savard, Paul  
Simard, Diane  
Simard, Sonia  
Sobolewski, Georges  
Société d'arboriculture-Québec  
Société québécoise de développement de la main-  
d'oeuvre de Québec, de la Chaudière-  
Appalaches et du Nord-du-Québec  
St-Pierre, Rosaire  
Syndicat de l'enseignement de l'Amiante  
Syndicat de l'Enseignement de la Chaudière  
Syndicat de l'Union des producteurs agricoles de  
la Chaudière  
Syndicat de la fonction publique du Québec  
Syndicat des professeurs et professeures de  
l'Université du Québec à Rimouski  
Table Régionale des Organismes  
Communautaires de Chaudière-Appalaches  
Taillon, Jean-Pierre  
Tardif, Roger  
Tougas, Jocelyne  
Toussaint, Jean-Guy  
Trépanier, Hélène  
Trudeau, Patrice  
Turgeon, C. Roger  
Université du Québec à Rimouski  
Vallières, Sylvie  
Ville de Saint-Georges  
Ville de Saint-Romuald  
Vinet, Réjean

## Interventions spontanées

Arpin, Michel  
Arsenault, Gérard  
Aubé, René  
Audet, Gaston  
Audet, Yoland  
Auger, Rosaire  
Baillargeon, Bruno  
Beaulieu, Jean-Eudes  
Bergeron, François  
Bergeron, Rosaire  
Bertrand, Yves  
Bilodeau, Gaétan  
Bilodeau, Ulric  
Biron, Paul  
Blanchet, Daniel  
Boies, Guy  
Bolduc, Georges  
Bouchard, André  
Bouchard, Claude  
Bouffard, Rolland  
Boutin, Jacques  
Boutin, Raymond  
Breton, Fernand  
Breton, Lauréat  
Caron, Pierre-Yves  
Carrier, Julien  
Catellier, M.  
Cauchon, Jérôme  
Chabot, Jacques  
Chabot, Jean-Louis  
Charest, Wilfrid  
Chassé, Louis  
Chicoyne, Louise  
Chouinard, Gaston  
Cloutier, Georges-Henri  
Cormier, Carole  
Corriveau, Jean-Marc  
Corriveau, Lissette  
Côté Benoît  
Côté, Clément  
Coulombe, M.  
Couture, Denis  
Couture, Gérard  
Croteau, Donald  
Daigle, Fernand  
Daigle, Jean-Luc  
Daigle-Rivest, Carmen  
Demers, Thérèse  
Deschênes, Richard  
Desroches, Gisèle  
Dion, Louis  
Doyon, Fernand  
Drouin, M.  
Dugré, Pierre  
Dussault, Clément  
Faucher, Victorin  
Fortier, Armand  
Fortin, Gilles  
Fortin, Patrice  
Foucault, Claude  
Fournier, M.  
Gagnon, Nicolas  
Gaudreault, Clément  
Gauvin, Renée  
Gérin-Lajoie, Marie  
Gervais, Luc  
Giguère, Michel  
Gilbert, Pierre  
Gosselin, Jean-Yves  
Gosselin, Marquis  
Gravel, Éloi  
Grondin, Danielle  
Guay, Berthier  
Guay, Mireille  
Julien, Daniel  
Labrecque, Alcide  
Labrie, Marcel  
Lacroix, Roland  
Laflamme, Normand  
Laforest, Ronald  
Lambert, Anne-Marie  
Lambert, Julie  
Lamontagne, Jeanne  
Langlois, Germain  
Lapierre, Gaston  
Larochelle, G. Mme  
Larose, Jean-Guy  
Legras, Myriam M.  
Lejeune, C.  
Lemieux, Micheline  
Lessard, André  
Lessard, Jacques  
Lessard, Roland  
Lévesque, Réjean  
Lisée, Marie-Claude  
Lorent, Maurice  
Magnan, Yvon  
Maranda, Clermont  
Marcoux, Raymond  
Martel, Georgette  
Mesley, Xavier  
Michaud, Diane  
Miville-Deschênes, Monique  
Morin, Gaston  
Morin, Jean-Claude  
Mukantaganzwa, Annonciata  
Noreau, Serge  
Ouellet, Diane  
Paradis, Guy  
Patry, Jean-Marie  
Pelletier, Georges  
Pelletier, Herman  
Pelletier, Robert  
Péquinot, Henri  
Pleau, André  
Pomerleau, Roger  
Poulin, Pierre  
Pouliot, Jean-Marie  
Rail, Mme  
Richard, Gilles  
Robitaille, Paul  
Roy, Ginette  
Roy, Jasmin  
Roy, Raymond  
Roy, Victor  
Simard, Diane  
Simard, Mme  
St-Pierre, Rosaire  
Théberge, Enrico  
Therrien, Gilles  
Thibault, André  
Thibodeau, Michel  
Trahan, Lise  
Trudel, Gerry  
Turmel, Jean-Yves  
Warren, Jean-Claude

## Interventions épistolaires

Ampleman, Pierre	Lamontagne, Jean-Guy
Association des usagers de la langue française	Langlois, Jean-Louis
Association professionnelle des technologistes médicaux du Québec	Laporte, Louis
Beaudet, Jean-Pierre	Lessard, Solange
Beaulieu, Christine	Lisenko, Marianne
Beaulieu, Malory	Ma Santé/Mes Droits
Bergeron, Clément J.	Mercier, Pierre
Bernard, Jean-Paul	Morency, L.R.
Bérubé, Michel	Morin, Paul-É.
Bissonnette, Richard	Nolet, Rodolphe
Blais, Renaud	Norbert, Lionel
Boudreault, Viateur	Ouellet, Réal
Brosseau, Gérard	Paradis, Marc
Comité préparatoire pour la partition du Québec	Paré, Raynald
Coopérative de développement régional, région de Québec	Parti national du Canada
Desmarais, Claude	Pelletier, François
Doyon, Patrick	Pouliot, Vincent
Dubé, Jean-Jacques	Proulx, Josée
Ellis, John Stewart	Prud'homme, Jean-Guy
Fillion, Martial	Rainville, Fernand
Fournier, Lise et Gagné, Jean	Roy, Georges-Henri
Grenier, Paul	Senécal, Louise
Grenier, Serge	Société St-Jean-Baptiste de Lauzon
Guilloteau, Jean	Syndicat des producteurs en serre du Québec
Journeault, Jean-Paul	Tremblay, Denis
	Versanne, Lucien
	Vézina, Gaétan

Bibliothèque de l'Assemblée nationale



QL A 257 886



Gouvernement du Québec  
Ministère du Conseil exécutif  
**Secrétariat national des commissions**  
sur l'avenir du Québec